

با ئەمچارهيان بەلېنەكە
لەچىڭەي خۆى دابى؟!

بـهـلـيـن و سـوـزـهـكـان زـوـرـوـ
جيـهـجـيـكـرـدـنـيـانـ كـهـمـ بـوـونـهـ، بهـلـامـ
ديـسـانـهـ وـهـ وـاتـايـ ئـوـهـ نـيهـ كـهـ خـلـكـ
لـهـ سـهـ رـجـهـ بـهـ لـيـتـهـ كـانـ بـيـهـوـانـ وـ
باـوـهـ بـهـ هـيـچـ بـهـ رـپـرـسـيـكـ نـاكـهـ،
نهـ خـيـرـ تـاـ نـيـشـتـاشـ خـلـكـيـ كـورـدـسـتـانـ
بـوـ يـهـ كـجـارـهـ كـيـ خـوـيـانـ لـهـ بـهـ رـپـرـسـانـ
بـهـ نـامـوـ وـغـهـ رـيـبـ نـازـانـ، چـونـكـهـ
هـمـمـوـ بـهـ رـپـرـسـهـ كـانـيـ ئـهـمـ وـلـاتـهـ
هاـوـرـهـگـهـ زـوـ ئـهـنـدـامـ نـهـتـهـ وـهـيـ
خـوـمـانـ، ئـهـمـاـشـ هـوـكـارـيـكـهـ تـاـ
رـايـهـلـهـ وـپـيـوـهـنـدـيـ نـيـوانـ خـلـكـ وـ
بـهـ رـپـرـسـانـ پـتـهـ وـتـرـ بـيـنـهـ وـهـ ئـهـ وـهـ
ديـوارـهـ هـلـبـگـيرـيـ كـهـ لـهـنـيـوانـ
بـهـ رـپـرـسـانـ وـ خـلـكـ دـاـ درـوـسـتـ
كـراـوـهـ.

هلهلهت به پرپرسی سه رکه و تتو
ئه و دهی که به لین و سوزه کانی خوی
جیبیه جی بکات و سه رنجی خلک
به لای خویه و رابکیشی. راکیشانی
سه رنجی خلک کیش خوی له
راستگرییدا ده بینیته وه، من و هد
که سیکی دانیشتو روی ئه م شاره
هیوادارم که ئه مجاره بیان به لینی ئه م
به ریزه له خالی راستیدا
بگیرسیته وه و لهم نه هامه تی و
ده درده سه ری و کویره و دریه بی
ئا و او کاره بایی رزگار مان بکات.
به لام ئه گهر ئه مجاره بشیان
به لینه که بیان راست ده رنه چی، ثیتر
له وانه یه خلک هناسبه سارد
بنن و هو خوش و ویستیان بوز
به تایبه تی ئه وانه هی که رایه له
خزمایه تی و ناشنا یاه تی و
به رژه و هندی هاو به شیشیان له گه ل
به پرساندا هه یه به رگه هی بیدادی
او و بی
دبا
ستا
اوی
۱۰
هدی
هی
مه
هی
ات.
به
بن،
یکی
له
هی
اتر
بیتی
که
وه

زیارت و بیان
 بیکومنان کاتیک به پرسنگ
 به لیتک کانی خوی جبیه جنی دهکات
 مانه و هی خوی له پوسته که
 مسونگر دهکات و متمانه خله لیکش
 له دهست نادات، ئەمەش ئەو پەرى
 به ختنە و درى و سەركە و تۇوەي بۇ
 مسونگر دهکات.

هیوا زهرگە تەھی

لهم رُؤْثانَهُ بِهِ رِپرسِيَّكِي
پارِيزگای سلیمانی لَهُ رِیگَهِ

لهم روزانه د به پرسیکی
پاریزگای سلیمانی له ریگه
نائزنه کانی هه واله و به لینی داوه
که سالی داهاتو گیشهی تاوو
کاره با له شاری سلیمانی کوتایی
دی. به لینی ئه م به پرسه هیوا
ئومندیکی زور به خله کی شاره که
ددات. ئه گار به گویره هی ئه و به لینه
بی که ریزدار دانا عه بدلکه ریم
لیپرسراوی لیزنی پر ژه کانی
ئنجومه نی پاریزگای سلیمانی
داویه تی، ئیدی به هه ولیکی زوری
حکومه تی کوردستان و لاینه
په یوهندیاره کان و له سه بودجه هی
په ریبدانی ئنجومه نی پاریزگای
سلیمانی، له سه مانگ، سه رهتای
سنه باره د به هه واله لکی
در دهکن و به هه واله لکی
سه رقال دهکن

سالی داهاتوو "۲۰۰۹" کیشەي ئاواو
کارهبا له شارى سلەمانى يەكلالىي
دەبىتە وە كىشەي ئاواو كارهبا
نامىتى! اۋەگوئىرىدى زانىارىيەكان ئېستا
كار لەپرۇزىدى هيلى دووئى ئاواى
دوكان دەكىرى، كە له توانىيادىيە
۱۰ م ئاوايدىين بىكەت، پرۇزىدى
وېيىستگەي كاروڭىزاي ناوچەي
بازيانىش كە ۷۵۰ مىگاوات بە رەھم
دەھىتىت هاوكار دەبى تا كىشەي
كەمى وزەي كارهبا چارەمسەر بىكەت.
دانىشتوانى شار وەكى من بە
نيڭ رانىيە لەو بەلېتى دەروانىن،
چونكە سالى رايدىوو بەرپىسىكى
زۇر بالاتر بەلېتى يېيدىيان كە لە
سەرتاتى سالى "۲۰۰۸" دا كىشەي

کارهبا یه کلابی دهیته وه، دواتر
و هزیری کارهباو به پیوه به ریتی
کاره باش به لیتیان پیداین که
له سرهتای مانگی حوزه بیرانه وه
کاره بای به رده وام بو شاره که دابین
بکن، به لام ئیستا وا همنه چوهو
باوه ریش ناکری به لینه کان له کات و
واهدی دیاریکراوی خویاندا جیته جی
بکرین.

دکات، راستگویی و بهجیگه یاندنی
به لینه کانه له کاتی خزیاندا، به لام
خه لکی کور دستان له مژدهو به لین و
سوزی به پرسان تیریان
خواردووه، بؤیه تا له واری کرده بیدا
جینه جی نه کرین، باوه ریان پینتکری.
به دریازایی ۱۷ سالی رابردوو

A close-up profile photograph of a person's face, showing their nose and mouth. They are exhaling a large plume of white smoke from a cigarette held in their hand. The background is dark, making the smoke stand out.

له سه ر دهیت و هک له که سیک
له ته مهندیکی گوره تردا دهستی دایتیه
حگه ره کیشان نامازه دی به و هشدا
چگه ره کیش ئه گه ره تو شبوونی
به نه خوشیه کانی دل و دماغ و
جه لدی ده ماغیش هه یه .
نه جیمه عه بدلول تویزه دی ده رونی
ده لیت : ئه گه ره کیشان له
رووی ده رونیه و لیکیده دهیه وه ئه وا
ئه و که سهی که جگه ره ده کیشت
کاریگه ره هه یه له سه ر ده رونی
ب اراده هکه هنوز اه کات اه ۱۹۴۱

ولاتیک: هه واله ناو خوییه کان پیش کوردستانی بون، حزین

ئى بۇ ئاشتى بگەر لە ولاتەكەي
خۆيىشماندا نى يە چونكە ھەمۈسى
درۈدەكەن و بە ھەواڭ خەلکى
سەرقال دەكەن " ٢

بُويشِم گرنگ نیه چهنده راسته و
چهنده درؤیه . خوشی گویگرتن له
دهنگوباس لای من ئَویه که
سەرقالىيەکە بىز من و دەبىتە هەزى
ئەوهى کە كاتم بەفېرى نەچن و



هه ممو جوړه هه وليکيš راسته و خو
به پيده سکاري ده بیني مه ګهر ئه و
هه والانه که شورو را ئه منيشه ته
نه ته وده قده غه کريبيت، دياره
زور جاريش ده زگا را ګه ياندنه کان
تورکي سنوره کانه قده غه
ده يزېن و له شيكاري به کاندا له
گوتنې راستييه کان منه ته حکومه هت
هه لانگرن، ئوه نموونه که له ئه و
را ګه ياندنه که که پشت به ریکلام
ده به ستيت هه برويه هميشه له سه ر
ئوه بروايه بروم بز دامه زراندن يا
درې ډانې را ګه ياندنه کي سره به خو
که لکوه ګرتن له بازارې ریکلام
باشترين و به سوودترين کاره که
ده کريت پشتني پيوه بېهسته.
ئاماژه ش به وه بکه هه ممو
ګير و ګرفته کانه ئېه بټه وه
ده ګه رېښنه وه که ولاټه که مان و
خه لکه که مان و به رهه مهينه ر نين
چونکه پيش له وه و به رهه مهينه ر
بين هه ممو مان مه سره فین. له
ولاتکي مه سره فه هېچ
روشن بيري کي سره به خو ناخواقي.
عه زيز مه مه د شو فير ته کسی
ده باره د متمانه به هه واله کانی
را ګه ياندنه کانی کور دستان ده لى:
من هه ممو کات له کاتي شو فير بيه و
و هه رو هه ايش له کاتي پشو وي شدنا
زور حازم له هه وال و
ده نگو ساسه کان، ناو خو و ده رو هه،

ئاپا جگەرەکیشان چارەسەرى كېشەكان دەكات؟

به نثار امیمه کی زور دکھم به لام
تازہ ناقوام و ازی لیبھیتم".
شابا روشیل تھمن ۲۵ سے بارہت
بے کیشانی جگھر و تی "من خوم
و دک گھنجیک جگھر ناکیشم بے لام
ئو گھنجانی جگھر دھکیشن
ھڑکار زورہ بزئو دیاردیده لهوانہ
بونی خام لای ئو گھنجه که
لهوانیه خهم و خفه تی همبیت و
لای واپس بھجھر کشانہ که ئو

شاده زایانی بواری دهرونیش
پیشان وایه گهنجان و لاوان بو
سه لماندنی بونی خزیان جگه ره
ده کیشن هاواکات پزی شکه
تاییه تیه کانی بواری نه خوشیه کانی
سنگ رایدگه یه نن جگه ره کیشان
کاریگه ری خراپی ده بیت بو سه ر
کوئه ندامی هنه ناسه، دکتور که مال
پسپوری بواری ده رونناسی
و تی هنه ندیک جار گهنجان بو
ده دربرینی کیشه یان به سه بربرندی
کات جگه ره ده کیشن، پیشیابو و
زیاتر گهنجان بو سه لماندنی بونی
خزیان له ناو کومله لگه دا جگه ره
ده کیشن، و تی شی زور جارئه و
کیشه یه چاره سه ره ده بیت
که به هزیوه دست دداده جگه ره
کیشان، به لام دواتر جگه ره
کیشانه که ده بیته خو ناتوانیت

بی نئیشیدا دهست به کیشانی جگه ره
دهکم، ئه و دهليت: "من ده زانم
جگه ره چاره سه ره تييه بزو
کيشه کامن به لام تازه خوم پيووه
گرتووه و ناتوانم وازى لينه يه نم،
چونكه بزو ماوه يه کي زوره جگه ره
ده خزم، له سره تايي تمه نه
مندالىي و دهستم به جگه ره کيشان
كردووه.

ئاري چهمال و دك خزو و تى
ماوه يه پيچ ساله جگه ره ده كيشم
و ده زانم که کيشانى جگه ره
كارىگه رى خراپى هېيە له سه ره
تهندروستىم، به لام ناتوانم وازى
لينه يه نم، چونكه ماوه يه پيچ ساله
به برد و امى جگه ره ده كيشم، ئه و
پيتشيابوو جگه ره کيشان پيش
ئه و هى حهز بيت خwoo، واته له
سده ره تاوه جگه ره کيشان حهز بيت
به لام ئىگر بوبو به شتيكى به
برده و امى بيكشى ئوا ئه و كاته له
حهز يكى و ده گورىت بزو خwoo گرت
به جگه ره کيشان ووه.

سروور ئه حماده که خويندكارى يكى
زانكى يه ئاماژه به و ده دات که
لها تى ماندو بون خويندنا جگه ره
ده كيشت، سره ره ره که ماوه يه چوار
ساله جگه ره ده كيشت و تى "كانتىك
جگه ره ده كاشم هەست

بەشىك لە گەنغانى
كوردىستان خويان بە جگه ره
کيشانه وە گرتووه و خوشيان
ئاماژه بزو ده كەن كە كارىگە رى
خراپى لە سەر تەندروستىيان هە يە
بە لام ناتوانن واز لە جگه ره کيشان
بە يەن. پىپۇرە دەرونە كەن شى دەلىن
كەنچان بزو سەلماندى بونى خويان
لەناو كومە لەكىدا جگه ره دەكىشىن،
ھەندىك لە مامۆستاياني ئاينىش بە
گومانه وە لە جگەر كە كيشان دەروانن
بە حەرامى داده نىن، چونكە ھەم
زىانى مادىي و ھەميش زيان بە
تەندروستى مەرۇف دەگەيەنتى.
وېرىائى ئەمانىشە وە سىگار كە كيشان
رۇز دواي رۇز لە بىرە سەندن دايە،
سەبارى ئەوهى كە كۆمپانىاكانى
سىگار ناچارن لە سەر پاكەتى
جگه ره بىنوسن: سىگار كە كيشان ھۆكاري
نە خوشى شىرىپەنجە يە، بە لام
دىسانىشە وە كارىگە رى ئەوتۈ
لە سەر واژەتىان لە سىگار كە كيشان
نە كردووه، بزو ئەم مەبەستە دەبى
بىزانين سىگار كە كيشەكان خويان چى
دەلىن:-

ئاكام مەحەممەد لە كەن داگىرسانى
جگه ره كەيدا ئاماژه بە و دادا حەوت
ساله جگه ره ده كە كيشت، ئاكام
وتى "بە تايىھتى لە كاتى تورە بونو و



للهسر دهیت وک له که سیک
له تهمه نیکی گهوره تردا دهستی دایتیه
جگه ره کیشان، ئامازه دی به و هشدا
جگه ره کیش ئه گه ره ری تو شبوونی
بەنه خوشیه کانی دل و ده ماغ و
جه لدی ده ماغیش ھە ھە.
نەچیبە عەبلول تو یزه ری ده رونى
ده لیت: ئەگه ره جگه ره کیشان له
رووی ده رونیه وو لیکیددینه وو ئەوا
ئەو کەسەی کە جگه ره دەکیشیت
کاریگە ری ھە ھە لە سەر ده رونى
د امەرە کەو، ھە: امەکات، ۱۹۵۱،